

USPOREDBA POJMOVA IZ PPIAK-a I IZJAVE O MEĐUNARODNIM KATALOŽNIM NAČELIMA (IMKN)

- uspoređeno je nekoliko temeljnih pojmova iz dodatka IV 1. dijela Pravilnika (Tumačenje stručnih izraza) i hrvatskog prijevoda Izjave (dostupno na: www.ifla.org/files/cataloguing/icp/icp_2009-hr.pdf)

- zbog velikih razlika u konceptima katalogizacije na kojima se temelje PPIAK i Načela, ponuđeni su samo približno mogući suvremeni termini

1. POJMOVI PREMA DODATKU IV PPIAK-a I POJMOVNIKU IMKN

PPIAK	IMKN
ODREDNICA	PRISTUPNICA <i>vidi također na kraju pojmovnika - nazivi koji više nisu u upotrebi</i>
JEDINSTVENA ODREDNICA	USVOJENA PRISTUPNICA <i>također na kraju pojmovnika - nazivi koji više nisu u upotrebi</i>

AUTOR	STVARATELJ <i>(uključuje osobe, korporativna tijela i obitelji)</i>
-------	--

KATALOŽNA JEDINICA	BIBLIOGRAFSKI ZAPIS
GLAVNA KATALOŽNA JEDINICA	NEOPHODNA PRISTUPNICA (Pojmovnik i točka 7.1.2 Načela)
SPOREDNA KATALOŽNA JEDINICA	DODATNA PRISTUPNICA (Pojmovnik i točka 7.1.3 Načela)

2. POJMOVI KOJIH NEMA U POJMOVNIKU IMKN - PRIJEDLOG PREMA TEKSTU NAČELA

OSOBNJA ODREDNICA	- USVOJENA PRISTUPNICA ZA OSOBU (vidi 6.2.2) <i>ili</i> - USVOJENA PRISTUPNICA ZA IME STVARATELJA (7.1.2.1) <i>- uključuje korporativna tijela i obitelji</i>
KORPORATIVNA ODREDNICA	- USVOJENA PRISTUPNICA ZA KORPORATIVNO TIJELO (6.2.2) <i>ili</i> - USVOJENA PRISTUPNICA ZA IME STVARATELJA (7.1.2.1)

AUTORSKA ODREDNICA	USVOJENA PRISTUPNICA ZA IME STVARATELJA (7.1.2.1)
JEDINSTVENI STVARNI NASLOV	USVOJENA PRISTUPNICA ZA DJELO/IZRAZ (7.1.2.1 i Pojmovnik - nazivi koji više nisu u upotrebi)

3. NEMA U *IMKN* - prijedlog

STVARNA ODREDNICA	USVOJENA PRISTUPNICA ZA STVARNI NASLOV
-------------------	--

Tomica Vrbanc
2011-01-17